

**GEMEINDE
RITTEN**

Provinz Bozen

**COMUNE DI
RENON**

Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDERATES****VERBALE DI DELIBERAZIONE
DEL CONSIGLIO COMUNALE**Versammlung erster Einberufung. Öffentliche
SitzungAdunanza di prima convocazione. Seduta
pubblica

Sitzung vom

Seduta del

08.07.2026

Uhr

Ore

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Erschienen sind folgende Ratsmitglieder:

Presenti i seguenti Consiglieri:

	Entsch. abwesend assente giust.	Unentsch. abwesend assente ingiust.		Entsch. abwesend assente giust.	Unentsch. abwesend assente ingiust.
Julia Fulterer			Karl Angerer		
Florian Bauer			Stefan Gänsbacher		
Lisa Kirchler Lun	X		David Lobis		
Lukas Mair			Oswald Mayr		
Mittelberger Cecilia			Martin Oberrauch		
Florian Pallua			Kurt Prast		
Jörg Reichhalter			Andrea Rottensteiner		
Edith Schweigkofler Mayr			Thomas Seebacher		
Franz Wenter			David Winkler		

Seinen Beistand leistet die Generalsekretärin

Assiste la Segretaria generale

Helga Plankensteiner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Julia Fulterer

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

HAUSHALT 2026

Übertragung des Verwaltungsüberschusses aus dem Finanzjahr 2025

BILANCIO 2026

Riporto dell'avanzo di amministrazione dall'esercizio finanziario 2025

DER GEMEINDERAT

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 13 vom 29.04.2026, die Jahresabschlussrechnung 2025 genehmigt wurde;

Festgestellt, dass der Verwaltungsüberschuss 2025 Euro 5.617.116,08 beträgt und sich folgendermaßen zusammensetzt:

- zurückgestellter Anteil	629.665,20 €
- zweckbestimmter Anteil	995.535,83 €
- für Investitionen bestimmter Anteil	1.046.224,07 €
- verfügbarer Anteil	2.945.690,98 €

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026 und festgestellt, dass kein voraussichtlicher Verwaltungsüberschuss ausgewiesen wurde;

Für zweckmäßig erachtet, einen Teil des Verwaltungsüberschusses im Betrag von Euro 543.235,05 in den Haushaltsvoranschlag 2026 zu übertragen;

Nach Anhören der Bürgermeisterin, welche den Vorschlag zur Verwendung des Verwaltungsüberschusses und die entsprechende Änderung des Haushaltsvoranschlages 2026 erläutert;

Festgestellt, dass es sich dabei um dringende laufende Ausgaben und Investitionsausgaben handelt, die die notwendige Kontinuität der Verwaltungstätigkeit gewährleisten und für die ein Aufschub nicht gerechtfertigt wäre;

Festgestellt, dass durch diese Bilanzänderung das Wirtschaftsergebnis unverändert und die Haushaltsgleichgewichte gewahrt bleiben;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument ESD;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden;

Nach Einsichtnahme in die Art. 175 und 187 des GVD Nr. 267/2000 und in die Anlage 4/2 des GVD Nr. 118/2011;

Aufgrund der vom Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, vorgeschriebenen Gutachten hinsichtlich der administrativen (bqzIWfkkHOOHMs8rodqCh6HHmB8nX2mgXqAsGvhf8OQ=) und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (mQvsntsXtCnStMFBDf6T8j1E9VkJp5Ez1sh8zX2rep4=) mit Bestätigung der finanziellen Deckung dieses Beschlusses;

Nach Einsichtnahme in das zustimmende Gutachten des Rechnungsprüfers;

IL CONSIGLIO COMUNALE

Premesso che con deliberazione consiliare n. 13 del 29.04.2026 è stato approvato il rendiconto della gestione per l'esercizio 2025;

Accertato che il risultato di amministrazione 2025 ammonta a euro 5.617.116,08 e si compone come segue:

- parte accantonata	629.665,20 €
- parte vincolata	995.535,83 €
- parte destinata agli investimenti	1.046.224,07 €
- parte disponibile	2.945.690,98 €

Visto il bilancio di previsione 2026 ed accertato che non è stato previsto un avanzo di amministrazione presunto;

Ritenuto necessario di riportare al bilancio di previsione 2026 una parte del risultato di amministrazione nell'importo di euro 543.235,05;

Sentito la Sindaca che spiega la proposta per l'utilizzo dell'avanzo di amministrazione e la relativa variazione del bilancio 2026;

Accertato che si tratta di spese correnti urgenti e di spese in conto capitale, che garantiscono la necessaria continuità dell'attività amministrativa e per le quali non sarebbe giustificato un rinvio;

Accertato che con questa variazione il risultato economico permane invariato e gli equilibri di bilancio sono garantiti;

Visto il documento unico di programmazione DUP;

Visto il regolamento sulla contabilità;

Visto l'ordinamento contabile e finanziario dei comuni;

Visti gli artt. 175 e 187 del D.Lgs. n. 267/2000 e l'allegato 4/2 D.Lgs. n. 118/2011;

Visti i pareri prescritti dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (bqzIWfkkHOOHMs8rodqCh6HHmB8nX2mgXqAsGvhf8OQ=) e quella contabile (mQvsntsXtCnStMFBDf6T8j1E9VkJp5Ez1sh8zX2rep4=), attestante la copertura finanziaria, della presente deliberazione;

Visto il parere favorevole del revisore dei conti;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Mit Stimmeneinhelligkeit der 17 anwesenden und abstimmenden Ratsmitglieder, ausgedrückt in gesetzlicher Form durch Handerheben;

BESCHLIESST

- 1) einen Teil des Verwaltungsüberschusses 2025 im Betrag von Euro 543.235,05 in den Haushaltsvoranschlag 2026 zu übertragen und für die Finanzierung von Ausgaben zu verwenden, wie aus der beiliegenden Aufstellung hervorgeht, welche einen ergänzenden Teil dieses Beschlusses darstellt:

- zweckbestimmter Anteil	78.248,14 €
- verfügbarer Anteil	464.986,91 €
- 2) die Bilanzänderung betreffend das Jahr 2026 auch in der Kassagebarung zu genehmigen,
- 3) das einheitliche Strategiedokument gleichzeitig anzupassen;
- 4) festzulegen, dass die Bestimmungen zum Haushaltsausgleich nach diesen Änderungen eingehalten sind;
- 5) den gegenständlichen Beschluss gemäß Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 aufgrund der Dringlichkeit einstimmig für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

Es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, jeder Bürger gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 GVD Nr. 104/2010).

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

Ad unanimità di voti dei 17 consiglieri presenti e votanti, espressi in forma legale per alzata di mano;

DELIBERA

- 1) di riportare una parte dell'avanzo di amministrazione 2025 nell'importo di euro 543.235,05 al bilancio di previsione 2026 e di finanziare le spese, come risultano dall'elenco allegato, che forma parte integrante della presente deliberazione:

- parte vincolata	78.248,14 €
- parte disponibile	464.986,91 €
- 2) di approvare le variazioni di bilancio per l'anno 2026 anche per la cassa;
- 3) di aggiornare contestualmente il documento unico di programmazione;
- 4) di dare atto, che le norme sul pareggio di bilancio dopo queste variazioni sono rispettate;
- 5) di dichiarare all'unanimità la presente deliberazione in base all'urgenza immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

Si fa presente che, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a questa deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano. Nel settore degli affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 D.lgs. n. 104/2010).

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

BÜRGERMEISTERIN - SINDACA
Julia Fulterer

Letto, confermato e sottoscritto

GENERALSEKRETÄRIN - SEGRETARIA GENERALE
Helga Plankensteiner

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale